



Road Patrol

DS 5000



Mini Telecamera da auto

Manuale d'uso

Dashboard Camera

User Manual

Mini caméra pour voiture Manuel de l'utilisateur

Mini-Kamera-Auto Benutzerhandbuch

Mini cámara para automóvil Manual del Usuario

**ATTENZIONE**

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare tamponamenti o incidenti gravi o mortali.

AVVISO SULL'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO ALL'INTERNO DEL VEICOLO

- Quando si installa il dispositivo su un veicolo, scegliere sempre una posizione sicura che non ostacoli la visuale del conducente e non interferisca con i comandi del veicolo; non posizionarlo vicino al volante, alla leva del cambio, ai pedali o ad altri comandi.
- Non posizionare l'apparecchio vicino o sopra a airbag.
- Non posizionare l'apparecchio sul cruscotto poichè, il fissaggio con la ventosa, potrebbe non essere ottimale (spray per la lucidatura dei cruscotti o cruscotti curvi non garantiscono una ottima presa della ventosa).
- Non posizionare il dispositivo senza inserire il blocco ventosa.
- E' possibile che il supporto per parabrezza non rimanga attaccato in tutte le condizioni, pertanto, consigliamo di non collocare il supporto in punti che possano costituire una facile distrazione nel caso in cui il supporto si stacchi. Tenere sempre pulito il parabrezza per assicurarsi che il supporto possa rimanere attaccato e verificare spesso la tenuta del supporto al parabrezza.
- Durante la guida seguire sempre il buon senso e guidare con prudenza. Non distrarsi per guardare il dispositivo e prestare sempre la massima attenzione alla guida. Evitare o ridurre i tempi di osservazione dello schermo del dispositivo durante la guida.

NOTE D'USO

Questo apparecchio è uno strumento elettronico di alta precisione; evitate quindi di utilizzarlo nei seguenti casi:

- Vicino a forti fonti di calore come caloriferi e stufe.
- In ambienti troppo freddi o troppo caldi.
- In luoghi molto umidi; l'apparecchio non è impermeabile.
- In luoghi molto polverosi. La contaminazione di polvere nell'obiettivo o di altri componenti può influenzare la qualità del video. Si prega di tenere pulita la lente utilizzando un panno morbido e privo di polvere.
- In ambienti immersi in campi magnetici.
- Si prega di interrompere l'alimentazione se viene riscontrato un fenomeno anormale per evitare cortocircuiti.
- Non avvicinare l'orecchio all'altoparlante durante le fasi di messa punto e regolazioni del volume, e in particolare di tenere il volume al minimo nella fase di accensione.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5 cm).
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegare immediatamente la spina di alimentazione e portare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.
- Controllare sempre prima di ricaricare l'apparecchio, che i cavi di alimentazione e di collegamento siano installati correttamente.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, dovrebbe essere posta sull'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua e nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Conservare il presente manuale per futuri riferimenti.

AVVERTENZE

- Rispettare rigorosamente la legislazione nazionale in materia di privacy. In alcune nazioni, scattare o pubblicare fotografie o video delle persone o dei veicoli con questi apparecchi potrebbe essere considerato violazione della privacy. E' responsabilità dell'utente conoscere e conformarsi alle leggi e ai diritti della privacy della propria nazione.
- Non utilizzare questo apparecchio per scopi illegali.
- Non ostruite le feritoie di ventilazione.
- Non rimuovere l'etichetta presente sull'apparecchio.
- Non rimuovere o cercare di rimuovere la batteria presente all'interno dell'apparecchio.
- La temperatura di funzionamento di questo dispositivo è da -10°C ~ 50°C . L'esposizione continua alla luce solare diretta per un lungo periodo di tempo può causarne il malfunzionamento, una alterazione del colore, una distorsione dell'alloggiamento e dell'immagine del dispositivo, in particolare in veicoli parcheggiati quando la temperatura della cabina supera i 70°C .

DESCRIZIONE


1. Tasto di accensione/spegnimento e conferma
2. Tasto MENU'
3. Tasto selezione sinistra/su
4. Tasto selezione destra/giu'
5. Punto di aggancio ventosa parabrezza
6. Presa Mini USB. Collegamento PC/

- Alimentazione 5V $\overline{\text{---}}$ 1A.
7. Alloggio micro-SD
 8. Tasto reset
 9. Lente
 10. Altoparlante
 11. Display Lcd

INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO

Pulire bene il parabrezza prima di installare il dispositivo.

1. Con il veicolo spento, collegare il cavo di alimentazione per auto (in dotazione) ad una presa accendisigari del veicolo.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione alla presa Mini USB (6) del dispositivo.
3. Inserire la staffa di supporto nella slitta (5) dell'unità.
4. Premere la ventosa della staffa di supporto sul parabrezza e assicurarla premendo la leva presente alla base della ventosa in direzione del parabrezza.
5. Regolare la posizione corretta della camera e bloccarla ruotando in direzione antioraria la ghiera presente vicino al supporto slitta (5).

Note:

- Il dispositivo deve essere montato sul parabrezza come indicato sopra, l'installazione capovolta o laterale causa la registrazione dei video capovolti o laterali.

6. Accendere il veicolo. Quando il dispositivo è collegato ad una presa accendisigari il dispositivo si accende automaticamente all'accensione del veicolo. Quando scollegate il cavo di alimentazione o spegnete l'auto, l'apparecchio salverà automaticamente il file corrente e si spegnerà con un ritardo di alcuni secondi.

INSERIMENTO DI UNA SCHEDA DI MEMORIA

Prima di accendere e utilizzare il dispositivo, è necessario installare una scheda di memoria.

1. Inserire una scheda di memoria Micro SD nell'alloggiamento (7) del dispositivo, facendo attenzione al lato corretto di inserimento (contatti elettrici rivolti verso la lente).

2. Premerla verso il fondo finché non si avverte un "Clic" e viene bloccata all'interno.

Per estrarre la scheda di memoria, premerla verso il fondo finché non si avverte un "Clic" e viene sbloccata.

Note:

- Inserire la scheda Micro SD in modo corretto per evitare danni alla scheda o al dispositivo.

- Formattare la scheda micro SD (eliminare tutti i file) prima di inserirla nel dispositivo. Si consiglia di eseguire il backup dei file importanti prima di formattare la scheda.

- Sugeriamo di eseguire il backup dei file della scheda micro SD una volta alla settimana. Questo prodotto non è un dispositivo di archiviazione permanente, pertanto si prega di eseguire il backup dei file importanti per evitare che vengano cancellati.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO MANUALE**1. ACCENSIONE**

Tenere premuto per 3 secondi il tasto ON/OFF (1). L'apparecchio si accenderà in modalità pausa. Per iniziare la registrazione premere il tasto (1). L'indicatore di funzionamento led blu comincerà a lampeggiare.

2. SPEGNIMENTO

Tenere premuto per 3 secondi il tasto ON/OFF (1) per spegnere l'apparecchio.

Nota: Con batteria scarica, sul display comparirà la scritta "Batteria scarica", l'apparecchio salverà automaticamente il file corrente per poi spegnersi.

RICARICA DELLA BATTERIA

E' possibile ricaricare la batteria:

1. Tramite cavo USB/Mini USB collegato a alimentatore esterno o computer
2. Tramite cavo alimentazione per presa auto accendisigari fornito

Nota: Durante la ricarica il Led indicatore rosso si accenderà e si spegnerà automaticamente a carica completa.

REGISTRAZIONE VIDEO

All'accensione del veicolo la camera si accenderà in maniera automatica e inizierà la registrazione video (led blu lampeggiante). Premere il tasto (1) per interrompere la registrazione e salvare il file corrente, quindi l'apparecchio entrerà in modalità standby (led blu fisso). In modalità standby, premere il tasto (1) per riavviare la registrazione.

Premerlo nuovamente per interrompere la registrazione.

Durante la registrazione, dopo un certo tempo, il display si spegnerà (modalità di risparmio energetico); per riattivare il display premere un tasto qualsiasi.

Durante la registrazione, premendo a lungo il tasto MENU(2) e' possibile scattare una foto.

Durante la registrazione, sul display in basso viene indicata l'ora e data corrente mentre in alto sono indicate le funzioni attive e il tempo di registrazione.

FOTO

In modalità standby, premere a lungo il tasto MENU (2) per entrare in modalità foto. Premere il tasto (1) per scattare foto.

Sul display in basso viene indicata l'ora e data corrente mentre in alto sono indicate le funzioni attive e il numero di foto che e' possibile salvare nella memoria disponibile.

RIPRODUZIONE E CANCELLAZIONE FILE

In modalità foto, premere a lungo il tasto MENU (2) per accedere alla modalità di riproduzione.

1. Premere il tasto (3) o (4) per selezionare il file desiderato (foto o video).
2. Premere il tasto (1) per avviare la riproduzione di un video o premerlo nuovamente per mettere in pausa.
3. Sono disponibili varie operazioni sulle foto e video registrati, premere il tasto

MENU (2) per accedere al menu di gestione dei files:

- Cancellazione di un file (Delete current), cancella il file in riproduzione
 - Cancellazione di tutti i files non protetti (Delete all).
 - Proteggi file (Lock one), attiva la protezione da cancellazione per il file in riproduzione.
 - Togli protezione file (Unlock one), disattiva la protezione da cancellazione per il file in riproduzione.
 - Togli protezione da tutti i files (Unlock all), disattiva la protezione da cancellazione per tutti i files.
4. Utilizzare i tasti (3) o (4) per selezionare la funzione desiderata.
 5. Premere il tasto (1) per confermare.
 6. Premere il tasto MENU (2) per uscire dal menu e tornare alla modalità di riproduzione.

Nota: I video cancellati non sono recuperabili

DESCRIZIONE MENÙ

Con la videocamera in standby, premere il tasto MENU(2) per accedere al menu' delle impostazioni (le voci del menu' vengono indicate in inglese come default):

Video resolution: selezione della risoluzione dei video (FHD, HD, VGA)

Camera resolution: selezione della risoluzione della fotocamera (1, 2, 3, 5, 8 M)

ISO: selezione della sensibilità ISO (Auto, 100, 200, 400) del sensore

Loop recording: attivazione della registrazione in loop (quando lo spazio in memoria viene esaurito vengono cancellati i file video meno recenti se non protetti) altrimenti a spazio esaurito non e' possibile effettuare ulteriori registrazioni (Off=funzione spenta, 1, 2, 3, 5 minutes=durata dei file video).

White balance: regolazione del bilanciamento del bianco. E' possibile selezionare tra: Auto, daylight (luce diurna), cloudy (cielo nuvoloso), tungsten (illuminazione da lampada al tungsteno), fluorescen (illuminazione da lampada fluorescente).

Exposure: regolazione dell'esposizione (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

Motion detection: attivazione del sensore di movimento

Recording: attivazione dell'audio dell'abitacolo durante la registrazione

Sentry mode (Parking mode): registrazione automatica in caso di urto/vibrazione a veicolo spento.

WDR (Wide dynamic range): compensazione automatica della luce di fondo

Date stamp: memorizzazione su foto e video della data/ora

Shock sensor: attivazione della protezione del file in seguito a urto/vibrazione (Off, High, Medium, Low)

Beep sound: attivazione del tono alla pressione dei tasti

Date/time: regolazione della data/ora

Auto power off: regolazione dello spegnimento automatico dopo un certo tempo di inutilizzo (Off, 10, 20, 30 seconds)

Language: selezione della lingua di sistema (Inglese default)

Frequency: frequenza della alimentazione di rete

Auto display off: regolazione del tempo dopo il quale il display si spegne automaticamente durante la registrazione (Off, 30 secondi, 1, 2 minuti)

Format: formattazione della scheda di memoria

Reset: reimpostazione di tutti i valori a quelli di fabbrica

Version: versione del firmware

MOTION DETECTION (RILEVAMENTO AUTOMATICO DEL MOVIMENTO)

Quando l'apparecchio rileva oggetti in movimento, inizia a registrare. Se non ci sono movimenti per circa 10 secondi, l'apparecchio smetterà di registrare ed entra in modalità di rilevazione del movimento. L'apparecchio avvierà nuovamente la registrazione quando rileverà qualsiasi altro movimento.

Per attivare questa funzione, in standby premere il tasto MENU (2) e spuntare la funzione Motion Detection.

SHOCK SENSOR

In modalità video, se la macchina frena improvvisamente o viene colpita violentemente, il sensore G-sensor si attiverà per impedire che il video clip corrente venga sovrascritto. Nelle impostazioni è possibile disattivarlo completamente oppure scegliere il grado di sensibilità del sensore in base ai tre livelli forniti (alta, media, bassa).

SENTRY MODE (MODALITÀ PARCHEGGIO)

Quando il veicolo è parcheggiato a motore spento, questa funzione permette alla videocamera di registrare per 30 secondi in seguito a forte vibrazione o urto subito dal veicolo. Con questa funzione attiva, la videocamera viene alimentata dalla batteria interna, assicurarsi che questa sia carica.

COLLEGAMENTO AL PC

Scaricare Foto e Video sul PC:

1. Collegare il cavo USB al computer e l'altra estremità all'apparecchio. Lo schermo visualizzerà le categorie su cui scegliere: Mass storage, PC Camera, REC mode.
2. Se si seleziona l'opzione Mass Storage, lo schermo dell'apparecchio mostrerà l'icona di un pendrive. La memoria MicroSD sarà riconosciuta dal computer come memoria di massa.
3. Utilizzare il computer per visualizzare e gestire i file al suo interno.
4. Se si seleziona PC Camera, l'apparecchio può essere utilizzato come una webcam, lo schermo dell'apparecchio mostrerà l'icona di una telecamera. Attendere alcuni secondi per l'installazione dei driver, dopodiché è possibile utilizzare il dispositivo come webcam sui principali software di video chiamata.
5. Se si seleziona REC mode, l'apparecchio funzionerà normalmente come dash cam.

Nota: Operazioni non corrette potrebbero causare il blocco momentaneo dell'apparecchio. Se questo dovesse accadere, utilizzare il piccolo oggetto appuntito e inserirlo nel foro (8) per premere il tasto di reset. L'apparecchio si riavvierà automaticamente.

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni Display	2,2" LCD TFT
Angolo di visione.....	120°, angolo di visione ultra largo
Risoluzione video	1920x1080(interpolati), 1280x720P, 640x480
Formato video	AVI/MJEG
Formato immagine.....	JPG
Slot micro-SD Card.....	Max.32GB (classe 6 o superiori)
Alimentazione	USB 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Capacità batteria back up.....	180mAh
Dimensioni.....	66,5x71x33mm
Peso.....	77g

INFORMATIVA SULLA RIMOZIONE E LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Attenzione: Questa operazione è riservata esclusivamente al personale tecnico specializzato!

PROCEDURA PER LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Operare esclusivamente in assenza di collegamento dell'apparecchio alla rete elettrica!

1. Operare con un oggetto sottile per sganciare le clip plastiche e separare il mobile frontale da quello posteriore.
2. Individuare la batteria;
3. Scollegare la batteria e rimuoverla.

INFORMATIVA SULLO SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Tenere la batteria al riparo da fonti di calore. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri raccolta dedicati.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.

WELCOME

Thank you for purchasing the product Trevi DV 5000. The information contained in this document is subject to change without notice.

This document may not be reproduced or transferred, even partially, in any way and by any means, electronic, mechanical, photocopied, nor copied or translated into other languages for any purpose without express permission from the manufacturer.

Names, designs and trademarks contained in this manual are the property of their respective owners.

Read carefully this instruction manual and the following information before installing and using the product.



CAUTION

Failure to follow the instructions below may result in serious or fatal overcrowding or accidents.

NOTICE ON THE INSTALLATION OF THE APPLIANCE IN THE VEHICLE

- When installing the device on a vehicle, always choose a safe position that does not obstruct the driver's vision and does not interfere with the vehicle controls; Do not place it near the steering wheel, shift lever, pedals or other controls.
- Do not place the appliance near or above the airbag.
- Do not place the appliance on the dashboard as it may not be optimal with the suction cup. (Spray for polishing dashboards or curved dashboards does not guarantee a good suction cup).
- Do not place the device without inserting the lock on the bracket.
- It is possible that the windshield mount does not remain attached to any condition, so we recommend that you do not place the support in points that can be easily distracted if the media is unplugged. Always keep the windscreen clean to ensure that the support can remain attached and check the windshield mount seal frequently
- Always follow common sense while driving and drive carefully. Do not distract yourself to watch the device and always pay close attention to driving. Reduce the shutter speed of the device while driving.

USAGE NOTES

This device is a precision electronic instrument; do not then use it in the following cases:

- Near heat sources such as radiators and heaters.
- In an environment that is too cold or too hot.
- In very damp places, The appliance is not waterproof.
- In very dusty places. Dust contamination in the lens or other components may affect the quality of the video. Please keep the lens clean using a soft, dust-free cloth.
- In environments immersed in magnetic fields.
- Please stop power if an abnormal phenomenon is found to avoid short circuits.
- Do not close the ear to the loudspeaker during step setting and volume adjustments, and in particular keep the volume at idle during power-up.
- Place the appliance so that there are enough free space on its sides for free air circulation (at least 5 cm).
- If liquids enter the appliance, disconnect the power plug immediately and bring the appliance to the nearest authorized TREVI service center.
- Always check before recharging the unit, that power and connection cables are properly installed.
- No naked flame sources such as lit candles should be placed on the appliance.
- The appliance must not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquid, such as pots, should be placed on the appliance.
- Keep this manual for future reference.

WARNINGS

- Respect national privacy law strictly. In some countries, taking photos or videos of people or vehicles with these devices may be considered as a breach of privacy. It is your responsibility to know and comply with the laws and the privacy laws of your country.
- Do not use this equipment for illegal purposes.
- Do not obstruct the ventilation slots.
- Do not remove the label on the appliance.
- Do not remove or try to remove the battery inside the appliance.
- The operating temperature of this device is $-10^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$. Continuous exposure to direct sunlight for a long period of time can cause malfunction, color distortion, distortion of the housing and image of the device, especially in vehicles parked when the cab temperature exceeds 70°C .

DESCRIPTION


1. On / off and confirmation button
2. MENU button
3. Left / Up selection key
4. Right / down selection key
5. Windscreen suction cup attachment point
6. Mini USB socket. PC connection /

- Power supply 5V $\overline{\text{---}}$ 1A.
7. Micro-SD housing
 8. Reset button
 9. Lens
 10. Speaker
 11. Lcd display

INSTALLATION OF THE DEVICE

Clean the windshield thoroughly before installing the device.

1. With the vehicle turned off, connect the car power cable (supplied) to a vehicle cigarette lighter socket.
2. Connect the other end of the power cable to the Mini USB socket (6) of the device.
3. Insert the support bracket into the slide (5) of the unit.
4. Press the suction cup of the support bracket onto the windshield and secure it by pressing the lever on the base of the suction cup in the direction of the windshield.
5. Adjust the correct position of the chamber and lock it by turning the ring nut near the slide support (5) anticlockwise.

Note:
-The device must be mounted on the windshield as indicated above, the upside down or

lateral installation causes the recording of the upside down or lateral videos.

6. Switch on the vehicle. When the device is connected to a cigarette lighter socket, the device automatically turns on when the vehicle is turned on. When you unplug the power cord or turn off the car, the appliance will automatically save the current file and turn off with a delay of a few seconds.

INSERTING A MEMORY CARD

Before turning on and using the device, you need to install a memory card.

1. Insert a Micro SD memory card in the slot (7) of the device, paying attention to the correct insertion side (electrical contacts facing the lens).
2. Press it towards the bottom until you hear a "Click" and it is blocked inside.
3. To remove the memory card, press it towards the bottom until you hear a "Click" and it is unlocked.

Note:

- Insert the Micro SD card correctly to avoid damage to the card or device.
- Format the micro SD card (delete all files) before inserting it into the device. We recommend backing up important files before formatting the card.
- We suggest backing up the micro SD card files once a week. This product is not a permanent storage device, so please back up important files to avoid deleting them.

MANUAL SWITCHING ON / OFF

1. POWER ON

Press and hold the ON / OFF button (1) for 3 seconds. The appliance will switch on in pause mode. To start recording, press the button (1). The blue led operating indicator will begin to flash.

2. POWER OFF

Press and hold the ON / OFF button (1) for 3 seconds to switch off the appliance.

Note: With low battery, the word "Low battery" will appear on the display, the appliance will automatically save the current file and then turn off.

CHARGING THE BATTERY

It is possible to recharge the battery:

1. Via USB / Mini USB cable connected to external power supply or computer
2. By means of power supply cable for car lighter socket provided

Note: During charging, the red indicator LED will turn on and off automatically when fully charged.

VIDEO RECORDING

When the vehicle is turned on, the camera will automatically turn on and video recording will begin (blue LED flashing). Press the button (1) to stop recording and save the current file, then the appliance will enter standby mode (steady blue LED). In standby mode, press the button (1) to restart recording.

Press it again to stop recording.

During recording, after a certain time, the display will turn off (energy saving mode); to reactivate the display, press any key.

During recording, by long pressing the MENU button (2) you can take a photo. During recording, the display shows the current time and date while the top shows the active functions and the recording time.

PHOTO

In standby mode, long press the MENU button (2) to enter photo mode. Press the button (1) to take photos.

The display shows the current time and date while the top shows the active functions and the number of photos that can be saved in the available memory.

PLAYING AND DELETING FILES

In photo mode, long press the MENU button (2) to enter the playback mode.

1. Press the (3) or (4) button to select the desired file (photo or video).
2. Press the button (1) to start playing a video or press it again to pause.
3. Various operations are available on recorded photos and videos, press the MENU button (2) to access the file management menu:
 - Delete a file (Delete current), deletes the file being played
 - Delete all unprotected files (Delete all).
 - Protect files (Lock one), activate the delete protection for the file being played.
 - Remove file protection (Unlock one), deactivate the delete protection for the

file being played.

- Remove protection from all files (Unlock all), deactivate the cancellation protection for all files.

4. Use the (3) or (4) keys to select the desired function.

5. Press the key (1) to confirm.

6. Press the MENU button (2) to exit the menu and return to the play mode.

Note: Deleted videos are not recoverable

MENU DESCRIPTION

With the camera in standby, press the MENU button (2) to access the settings menu (the menu items are indicated in English as default):

Video resolution: selection of video resolution (FHD, HD, VGA)

Camera resolution: camera resolution selection (1, 2, 3, 5, 8 M)

ISO: selection of the ISO sensitivity (Auto, 100, 200, 400) of the sensor

Loop recording: activation of the loop recording (when the memory space is exhausted, the oldest video files are deleted if not protected) otherwise, when the space is full, it is not possible to make further recordings (Off = function off, 1, 2, 3, 5 minutes = duration of video files).

White balance: adjustment of the white balance. It is possible to select from: Auto, daylight (daylight), cloudy (cloudy sky), tungsten (tungsten lamp lighting), fluorescen (fluorescent lamp lighting).

Exposure: exposure adjustment (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

Motion detection: activation of the motion sensor

Recording: activation of the interior audio during recording

Sentry mode (Parking mode): automatic recording in case of impact / vibration with the vehicle off.

WDR (Wide dynamic range): automatic background light compensation

Date stamp: storage of the date / time on photos and videos

Shock sensor: activation of file protection following shock / vibration (Off, High, Medium, Low)

Beep sound: activation of the tone when the keys are pressed

Date / time: adjustment of the date / time

Auto power off: automatic shutdown adjustment after a certain time of inactivity (Off, 10, 20, 30 seconds)

Language: system language selection (English default)

Frequency: frequency of the mains power supply



Auto display off: adjustment of the time after which the display switches off automatically during recording (Off, 30 seconds, 1, 2 minutes)

Format: formatting of the memory card

Reset: resetting all values to the factory values

Version: firmware version

MOTION DETECTION

When the device detects moving objects, it starts recording. If there are no movements for about 10 seconds, the device will stop recording and enter the motion detection mode. The device will start recording again when it detects any other movement.

To activate this function, in standby press the MENU button (2) and tick the Motion Detection function.

SHOCK SENSOR

In video mode, if the machine suddenly brakes or is violently hit, the G-sensor will activate to prevent the current video clip from being overwritten. In the settings it is possible to completely deactivate it or choose the degree of sensitivity of the sensor according to the three levels provided (high, medium, low).

SENTRY MODE

When the vehicle is parked with the engine off, this function allows the video camera to record for 30 seconds following a strong vibration or impact suffered by the vehicle. With this function active, the camera is powered by the internal battery, make sure that it is charged.

CONNECTION TO THE PC

Download Photos and Videos to PC:

1. Connect the USB cable to the computer and the other end to the device. The screen will display the categories to choose from: Mass storage, PC Camera, REC mode.
 2. If you select the Mass Storage option, the device screen will show a pendrive icon. MicroSD memory will be recognized by the computer as mass storage.
 3. Use your computer to view and manage the files within it.
 4. If PC Camera is selected, the device can be used as a webcam, the device screen will show a camera icon. Wait a few seconds for the driver installation, after which it is possible to use the device as a webcam on the main video calling software.
 5. If you select REC mode, the appliance will function normally as a dash cam.
- Note: Incorrect operations could cause the device to temporarily block. If this should happen, use the small unpuncted object and insert it in the hole (8) to press the reset button. The appliance will automatically restart.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Display Size:.....	2.2 "TFT LCD
Viewing angle:.....	120 ° ultra wide viewing angle
Video resolution:.....	1920x1080 (interpolated), 1280x720P, 640x480
Video format:.....	AVI / MJPEG
Image format:.....	JPG
Micro-SD card slot:.....	Max. 32GB (class 6 or higher)
USB power supply:.....	5V 1A
Back up battery capacity:.....	180mAh
Dimension:.....	66,5x71x33mm
Weight:.....	77g

INFORMATION ON THE REMOVAL AND DISPOSAL OF BATTERIES

Attention: This operation is reserved exclusively for specialized technical staff!

BATTERY REMOVAL PROCEDURE

Operate only in the absence of connection of the appliance to the power supply!

1. Work with a thin object to release the plastic clips and separate the front and rear furniture.
2. Locate the battery;
3. Disconnect the battery and remove it.

DISCLOSURE OF BATTERY DISPOSAL

Whatever the type of exhausted battery, it must not be thrown into household waste, in fire or in water. Keep the battery away from heat sources. Any type of exhausted battery must be recycled or disposed of at the specific dedicated collection centers.



Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special “separate waste collection centres” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit Trevi DV 5000. Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Le présent document ne peut être reproduit ou transféré, même partiellement, de quelque manière ou par quelque moyen, électronique ou mécanique, ni photocopié, reproduit ou traduit dans d'autres langues à des fins sans l'autorisation expresse du fabricant.

Les noms, dessins et marques dans ce manuel sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

S'il vous plaît lire ce livret d'instructions et suivez attentivement les informations avant d'installer et d'utiliser le produit.



MISE EN GARDE

Le non-respect des conseils donnés ci-dessous peut entraîner des collisions ou des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT INSTALLATION DE L'APPAREIL À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE

- Lors de l'installation du dispositif sur un véhicule, choisissez toujours une position de sécurité qui ne gêne pas la visibilité du conducteur et ne pas interférer avec les commandes du véhicule; ne pas le placer à proximité du volant de direction, le levier de vitesses, aux pédales ou à d'autres commandes.
- Ne placez pas l'appareil à proximité ou au-dessus de coussins gonflables.
- Ne pas placer l'appareil sur le tableau de bord que la fixation avec la ventouse, il peut ne pas être optimale (spray pour les tableaux de bord ou de polissage des tableaux de bord courbes ne garantissent pas une bonne adhérence de la ventouse).
- Ne pas placer l'appareil sans entrer dans la serrure sur le support.
- E « possible que le pare-brise de montage ne reste pas fixé dans toutes les conditions, par conséquent, nous vous recommandons de ne pas placer les points d'appui qui peut constituer une distraction facile dans le cas où le support est détaché. Gardez toujours nettoyer le pare-brise pour vous assurer que les médias peuvent rester attachés et souvent vérifier le support au joint de pare-brise.
- Lorsque vous conduisez toujours suivre le bon sens et conduisez prudemment. Ne vous laissez pas distraire par le dispositif et toujours faire attention à la conduite. Réduire le temps de dispositif d'écran asservazione pendant la conduite.

NOTES POUR UNE UTILISATION

Ce dispositif est un instrument électronique de haute précision; afin d'éviter de l'utiliser dans les cas suivants:

- Près de sources de chaleur telles que les radiateurs et poêles.
- Dans un environnement trop froid ou trop chaud.
- Dans des endroits très humides; l'appareil n'est pas étanche.
- Dans des endroits poussiéreux. La contamination de poussière dans la lentille ou d'autres composants peuvent affecter la qualité vidéo. S'il vous plaît garder l'objectif avec un chiffon doux et sans poussière.
- Dans les environnements immergés dans des champs magnétiques.
- S'il vous plaît cesser de se nourrir si elle éprouve un phénomène anormal pour éviter les courts-circuits.
- Gardez le haut-parleur de l'oreille pendant les phases du point de mise au point et les réglages du volume, et en particulier pour maintenir le volume au minimum dans la phase d'allumage.
- Placez le dispositif de telle sorte que, à ses côtés, il y a toujours assez d'espace pour la libre circulation de l'air (au moins 5 cm).
- Si des liquides pénètrent à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation et de prendre au centre de service le plus proche autorizzato TREVI.
- Vérifiez toujours avant de la recharger l'appareil, que les câbles d'alimentation et de connexion sont correctement installés.
- Aucune source de flamme nue, comme des bougies allumées, doivent être placés sur ce point.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou les projections d'eau et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, il doit être placé sur l'appareil.
- Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

MISES EN GARDE

- Respecter strictement toutes les lois nationales sur la protection des renseignements personnels. Dans certains pays, prendre ou publier des photos ou des vidéos de personnes ou de véhicules avec ces dispositifs peuvent être considérés comme une invasion de la vie privée. Et votre responsabilité de connaître et de respecter les lois et les droits de la vie privée de leur nation.
- Ne pas utiliser cet appareil à des fins illégales.
- Ne pas obstruer les bouches d'air.
- Ne retirez pas l'étiquette de l'appareil.
- Ne pas enlever ou tenter de retirer la batterie utilisée dans l'appareil.
- La température de fonctionnement de ce dispositif est de $-10^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ Une exposition prolongée à la lumière solaire directe pendant une longue période de temps peut provoquer une erreur, une décoloration, un boîtier et une distorsion de l'image du dispositif, en particulier dans les véhicules en stationnement, lorsque la température de la cabine dépasse 70°C .

DESCRIPTIF Appareil


- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Bouton marche / arrêt et confirmation 2. Touche MENU 3. Touche de sélection gauche / haut 4. Touche de sélection droite / bas 5. Point de fixation de la ventouse du pare-brise | <ol style="list-style-type: none"> 6. Mini prise USB. Connexion PC / Alimentation 5V $\overline{\text{---}}$ 1A. 7. Boîtier Micro-SD 8. Bouton de réinitialisation 9. Objectif 10. Président 11. Affichage LCD |
|--|---|

INSTALLATION DE L'APPAREIL

Nettoyez soigneusement le pare-brise avant d'installer l'appareil.

1. Le véhicule étant éteint, branchez le câble d'alimentation de la voiture (fourni) sur une prise allume-cigare du véhicule.
2. Connectez l'autre extrémité du câble d'alimentation à la prise Mini USB (6) de l'appareil.
3. Insérez le support dans la glissière (5) de l'unité.
4. Appuyez la ventouse du support sur le pare-brise et fixez-la en appuyant sur le levier situé à la base de la ventouse en direction du pare-brise.
5. Ajustez la position correcte de la chambre et verrouillez-la en tournant l'écrou annulaire près du support coulissant (5) dans le sens antihoraire.

Remarque:

- L'appareil doit être monté sur le pare-brise comme indiqué ci-dessus, l'installation

inversée ou latérale provoque l'enregistrement des vidéos inversées ou latérales.

6. Allumez le véhicule. Lorsque l'appareil est connecté à une prise allume-cigare, l'appareil s'allume automatiquement lorsque le véhicule est allumé. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation ou éteignez la voiture, l'appareil enregistre automatiquement le fichier actuel et s'éteint avec un retard de quelques secondes.

INSÉRER UNE CARTE MÉMOIRE

Avant d'allumer et d'utiliser l'appareil, vous devez installer une carte mémoire.

1. Insérez une carte mémoire Micro SD dans la fente (7) de l'appareil, en faisant attention au bon côté d'insertion (contacts électriques face à l'objectif).
2. Appuyez dessus vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un "clac" et qu'il soit bloqué à l'intérieur.
3. Pour retirer la carte mémoire, appuyez dessus vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un "clac" et qu'elle soit déverrouillée.

Remarque:

- *Insérez correctement la carte Micro SD pour éviter d'endommager la carte ou l'appareil.*
- *Formatez la carte micro SD (supprimez tous les fichiers) avant de l'insérer dans l'appareil. Nous vous recommandons de sauvegarder les fichiers importants avant de formater la carte.*
- *Nous vous suggérons de sauvegarder les fichiers de la carte micro SD une fois par semaine. Ce produit n'est pas un périphérique de stockage permanent, veuillez donc sauvegarder les fichiers importants pour éviter de les supprimer.*

MISE EN MARCHÉ / ARRÊT MANUELLE

1. MISE SOUSTENSION

Appuyez sur le bouton ON / OFF (1) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. L'appareil s'allumera en mode pause. Pour démarrer l'enregistrement, appuyez sur le bouton (1). Le voyant de fonctionnement à DEL bleue commencera à clignoter.

2. MISE HORSTENSION

Appuyez sur le bouton ON / OFF (1) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.

Remarque: Avec une batterie faible, le mot "Batterie faible" apparaît sur l'affichage, l'appareil enregistre automatiquement le fichier actuel, puis s'éteint.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Il est possible de recharger la batterie:

1. Via un câble USB / Mini USB connecté à une alimentation externe ou à un ordinateur
2. Au moyen d'un câble d'alimentation pour prise allume-cigare fourni

Remarque: Pendant la charge, le voyant DEL rouge s'allume et s'éteint automatiquement lorsqu'il est complètement chargé.

ENREGISTREMENT VIDEO

Lorsque le véhicule est allumé, la caméra s'allume automatiquement et l'enregistrement vidéo commence (la LED bleue clignote). Appuyez sur le bouton (1) pour arrêter l'enregistrement et sauvegarder le fichier actuel, puis l'appareil passera en mode veille (LED bleue fixe). En mode veille, appuyez sur le bouton (1) pour redémarrer l'enregistrement.

Appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement.

Pendant l'enregistrement, après un certain temps, l'affichage s'éteint (mode d'économie d'énergie); pour réactiver l'affichage, appuyez sur n'importe quelle touche.

Pendant l'enregistrement, en appuyant longuement sur le bouton MENU (2), vous pouvez prendre une photo.

Pendant l'enregistrement, l'écran affiche l'heure et la date actuelles tandis que le haut affiche les fonctions actives et l'heure d'enregistrement.

PHOTO

En mode veille, appuyez longuement sur le bouton MENU (2) pour passer en mode photo. Appuyez sur le bouton (1) pour prendre des photos.

L'écran affiche l'heure et la date actuelles tandis que le haut affiche les fonctions actives et le nombre de photos pouvant être enregistrées dans la mémoire disponible.

LECTURE ET SUPPRESSION DE FICHIERS

En mode photo, appuyez longuement sur le bouton MENU (2) pour accéder au mode lecture.

1. Appuyez sur le bouton (3) ou (4) pour sélectionner le fichier souhaité (photo ou vidéo).
2. Appuyez sur le bouton (1) pour démarrer la lecture d'une vidéo ou appuyez à

nouveau pour mettre en pause.

3. Diverses opérations sont disponibles sur les photos et vidéos enregistrées, appuyez sur le bouton MENU (2) pour accéder au menu de gestion des fichiers:
 - Supprimer un fichier (Supprimer le courant), supprime le fichier en cours de lecture
 - Supprimer tous les fichiers non protégés (Supprimer tout).
 - Protégez les fichiers (Lock one), activez la protection contre la suppression du fichier en cours de lecture.
 - Supprimer la protection des fichiers (Déverrouiller un), désactivez la protection contre la suppression du fichier en cours de lecture.
 - Supprimer la protection de tous les fichiers (Déverrouiller tout), désactiver la protection d'annulation pour tous les fichiers.
4. Utilisez les touches (3) ou (4) pour sélectionner la fonction souhaitée.
5. Appuyez sur la touche (1) pour confirmer.
6. Appuyez sur le bouton MENU (2) pour quitter le menu et revenir au mode de lecture.

Remarque: les vidéos supprimées ne sont pas récupérables

DESCRIPTION DU MENU

L'appareil photo étant en veille, appuyez sur le bouton MENU (2) pour accéder au menu des paramètres (les éléments du menu sont indiqués en anglais par défaut):

Video Résolution: sélection de la résolution vidéo (FHD, HD, VGA)

Camera Résolution: sélection de la résolution de la caméra (1, 2, 3, 5, 8 M)

ISO: sélection de la sensibilité ISO (Auto, 100, 200, 400) du capteur

Loop recording: activation de l'enregistrement en boucle (lorsque l'espace mémoire est épuisé, les fichiers vidéo les plus anciens sont supprimés s'ils ne sont pas protégés) sinon, lorsque l'espace est plein, il n'est pas possible d'effectuer d'autres enregistrements (Off = fonction désactivée, 1, 2, 3, 5 minutes = durée des fichiers vidéo).

White balance: réglage de la balance des blancs. Il est possible de choisir parmi: Auto, Daylight (lumière du jour), Cloudy (ciel nuageux), Tungsten (éclairage de la lampe au tungstène), Fluorescen (éclairage de la lampe fluorescente).

Exposure: ajustement de l'exposition (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

Motion Détection: activation du capteur de mouvement

Recording: activation de l'audio intérieur pendant l'enregistrement

Sentry mode (mode parking): enregistrement automatique en cas de choc / vibration avec le véhicule arrêté.

WDR (Wide dynamic range): compensation automatique de la lumière de fond

Date stamp: stockage de la date / heure sur les photos et vidéos

Shock sensor: activation de la protection des fichiers après choc / vibration (Off, High, Medium, Low)

Beep sound: activation de la tonalité lorsque les touches sont enfoncées

Date / time: ajustement de la date / heure

Auto power off: ajustement de l'arrêt automatique après un certain temps d'inactivité (Arrêt, 10, 20, 30 secondes)

Language: sélection de la langue du système (anglais par défaut)

Frequency: fréquence de l'alimentation secteur

Auto display off: réglage de la durée après laquelle l'affichage s'éteint automatiquement pendant l'enregistrement (Arrêt, 30 secondes, 1, 2 minutes)

Format: formatage de la carte mémoire

Réset: réinitialiser toutes les valeurs aux valeurs d'usine

Version: version du firmware

MOTION DÉTECTION (DÉTECTION DE MOUVEMENT AUTOMATIQUE)

Lorsque l'appareil détecte des objets en mouvement, il démarre l'enregistrement. S'il n'y a aucun mouvement pendant environ 10 secondes, l'appareil arrêtera l'enregistrement et passera en mode de détection de mouvement. L'appareil recommence l'enregistrement lorsqu'il détecte tout autre mouvement.

Pour activer cette fonction, en mode veille, appuyez sur le bouton MENU (2) et cochez la fonction Détection de mouvement.

SHOCK SENSOR

En mode vidéo, si la machine freine brusquement ou est violemment heurtée, le capteur G s'activera pour empêcher le clip vidéo actuel d'être écrasé. Dans les réglages, il est possible de le désactiver complètement ou de choisir le degré de sensibilité du capteur en fonction des trois niveaux prévus (haut, moyen, bas).

SENTRY MODE

Lorsque le véhicule est stationné avec le moteur coupé, cette fonction permet à la caméra vidéo d'enregistrer pendant 30 secondes suite à une forte vibration ou un impact subi par le véhicule. Lorsque cette fonction est active, l'appareil photo

est alimenté par la batterie interne, assurez-vous qu'il est chargé.

CONNEXION AU PC

Télécharger des photos et des vidéos sur PC:

1. Connectez le câble USB à l'ordinateur et l'autre extrémité à l'appareil. L'écran affichera les catégories parmi lesquelles choisir: stockage de masse, caméra PC, mode REC.
2. Si vous sélectionnez l'option Mass Storage, l'écran de l'appareil affiche une icône de clé USB. La mémoire MicroSD sera reconnue par l'ordinateur comme stockage de masse.
3. Utilisez votre ordinateur pour afficher et gérer les fichiers qu'il contient.
4. Si PC Camera est sélectionné, l'appareil peut être utilisé comme webcam, l'écran de l'appareil affichera une icône d'appareil photo. Attendez quelques secondes pour l'installation du pilote, après quoi il est possible d'utiliser l'appareil comme webcam sur le logiciel d'appel vidéo principal.
5. Si vous sélectionnez le mode REC, l'appareil fonctionnera normalement comme une caméra de tableau de bord.

Remarque: des opérations incorrectes peuvent entraîner un blocage temporaire du périphérique. Dans ce cas, utilisez le petit objet pointé et insérez-le dans le trou (8) pour appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'appareil redémarrera automatiquement.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Taille de l'écran:	2,2 "LCD TFT
Angle de vision:	ultra large 120 °
Résolution vidéo:	1920x1080 (interpolé), 1280x720P, 640x480
Format vidéo:	AVI / MJPEG
Format d'image:	JPG
Carte Micro-SD:	Max. 32 Go (classe 6 ou supérieure)
Alimentation USB:	5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Capacité de la batterie:	180mAh
Dimension:	66,5x71x33mm
Poids:	77g

INFORMATIONS SUR LE RETRAIT ET L'ÉLIMINATION DES PILES

Attention: Cette opération est réservée exclusivement au personnel technique spécialisé!

PROCÉDURE DE RETRAIT DES PILES

Ne travaillez qu'en l'absence de connexion de l'appareil à l'alimentation!

1. Travaillez avec un objet mince pour libérer les clips en plastique et séparer les meubles avant et arrière.
2. Localisez la batterie;
3. Débranchez la batterie et retirez-la.

DIVULGATION DE L'ÉLIMINATION DES PILES

Quel que soit le type de batterie épuisée, elle ne doit pas être jetée aux ordures ménagères, au feu ou dans l'eau. Éloignez la batterie des sources de chaleur. Tout type de batterie épuisée doit être recyclé ou éliminé dans les centres de collecte dédiés spécifiques.



Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une "collecte séparée". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprès de "décharges spécialisées de collecte séparée" prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

WILLKOMMEN

Vielen Dank für den Kauf des Produkts Trevi DV 5000. Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Dieses Dokument darf auch nicht teilweise reproduziert oder anderweitig übertragen werden, in irgendeiner Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, noch kopiert, vervielfältigt oder für irgendeinen Zweck, ohne ausdrückliche Zustimmung des Herstellers in andere Sprachen übersetzt.

Die Namen, Designs und Marken in diesem Handbuch sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und die Informationen folgen vor der Installation und Verwendung des Produkts.


VORSICHT

Nichtbeachtung des unten folgt in Kollisionen oder zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

WARNUNG DIE INSTALLATION DES GERÄTS IM INNENRAUM

- Wenn an einem Fahrzeug das Gerät einbauen, immer eine sichere Position wählen, die nicht die Sicht des Fahrers nicht behindert und mit den Fahrzeugsteuerungen nicht stört; nicht legen es nahe dem Lenkrad, Schalthebel, auf die Pedale oder andere Befehle.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder oberhalb in Airbags.
- Legen Sie das Gerät nicht auf dem Armaturenbrett als die Befestigung mit dem Saugnapf, kann es nicht optimal (Hube für Armaturenbretter oder gekrümmte Armaturenbretter Polier nicht einen guten Griff des Saugnapfes gewährleisten).
- Verwenden Sie das Gerät platzieren, ohne das Schloss an der Konsole eingeben.
- E, möglich, dass die Windschutzscheibe Halterung nicht unter allen Bedingungen gebunden bleiben, daher empfehlen wir nicht die Stützpunkte zu platzieren, die eine Ablenkung leicht in dem Fall dar, in dem der Träger abgelöst wird. Halten Sie immer sauber die Windschutzscheibe um sicherzustellen, dass die Medien bleiben angebracht und häufig überprüfen Sie die Halterung an der Windschutzscheibe Dichtung.
- Beim Fahren immer gesunden Menschenverstand folgen und vorsichtig fahren. Lassen sie sich nicht von dem Gerät abgelenkt und immer zahlen die volle Aufmerksamkeit auf das Fahren. Reduzieren Sie die Zeit der asservazione Bildschirmvorrichtung während der Fahrt.

HINWEISE ZUR ANWENDUNG

Dieses Gerät ist ein elektronisches Hochpräzisionsinstrument; so vermeiden, dass es in den folgenden Fällen verwendet:

- In der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen und Öfen.
- In einer Umgebung, die zu kalt oder zu heiß ist.
- In sehr feuchten Orten; das Gerät ist nicht wasserdicht.
- In staubigen Orten. Die Kontamination von Staub in die Linse oder andere Komponenten können die Videoqualität stark beeinflussen. Bitte halten Sie das Objektiv mit einem weichen Tuch und staubfrei sein.
- In Umgebungen, in Magnetfeld eingetaucht.
- Bitte stoppen Fütterung, wenn sie eine abnorme Erscheinung erfahren Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Halten Sie den Ohrlautsprecher während der Phasen des Fokuspunktes und Volumen Anpassung, insbesondere in der Zündungsphase auf ein Minimum um das Volumen zu halten.
- Setzen der Vorrichtung in der Weise, daß es an den Seiten für die freie Bewegung der Luft (mindestens 5 cm) immer genügend Raum ist.
- Wenn Flüssigkeiten in das Gerät eindringen kann, sofort den Netzstecker und nehmen Sie an der nächstgelegenen Servicezentrum autorizzato TREVI.
- Prüfen Sie stets, bevor Sie das Gerät aufladen, dass die Netz- und Verbindungskabel korrekt installiert sind.
- Keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, auf diesen platziert werden.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser und keine mit Flüssigkeit, wie beispielsweise Vasen, sollte sie auf das Gerät gestellt werden.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen.

WARNHINWEISE

- Beachten Sie unbedingt alle nationalen Gesetze zum Schutz der Privatsphäre beachten. In einigen Ländern nehmen oder Fotos oder Videos von Personen oder Fahrzeugen mit diesen Geräten veröffentlichen könnte eine Verletzung der Privatsphäre angesehen werden. Und: Ihre Verantwortung kennen und mit den Gesetzen und die Datenschutzrechte ihrer Nation entsprechen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für illegale Zwecke nutzen.
- Verwenden Sie die Lüftungsschlitze nicht blockieren.
- Setzen Sie das Etikett auf dem Gerät nicht entfernen.
- Entfernen oder versuchen Sie nicht, den Akku in dem Gerät verwendet zu entfernen.
- Die Betriebstemperatur dieser Vorrichtung ist von -10°C ~ 50°C . Kontinuierliche Exposition gegenüber direktem Sonnenlicht für eine lange Zeitdauer kann es zu Fehlfunktionen, eine Verfärbung, ein Gehäuse und eine Verzerrung des Bildes der Vorrichtung, insbesondere in Fahrzeugen geparkt, wenn die Kabinentemperatur übersteigt 70°C & deg.

BESCHREIBUNG Videokamera


1. Ein / Aus und Bestätigungstaste
2. Taste MENU
3. Auswahltaste links / oben
4. Auswahltaste rechts / unten
5. Befestigungspunkt des Saugnapfes der Windschutzscheibe
6. Mini-USB-Buchse. PC-Anschluss /

- Stromversorgung 5V $\overline{\text{---}}$ 1A.
7. Micro-SD-Gehäuse
 8. Reset-Taste
 9. Linse
 10. Lautsprecher
 11. LCD-Anzeige

INSTALLATION DES GERÄTS

Reinigen Sie die Windschutzscheibe gründlich, bevor Sie das Gerät installieren.

1. Schließen Sie bei ausgeschaltetem Fahrzeug das mitgelieferte Autokabel an eine Zigarettenanzünderbuchse des Fahrzeugs an.
2. Schließen Sie das andere Ende des Netzkabels an die Mini-USB-Buchse (6) des Geräts an.
3. Setzen Sie die Halterung in den Schieber (5) des Geräts ein.
4. Drücken Sie den Saugnapf der Halterung auf die Windschutzscheibe und sichern Sie ihn, indem Sie den Hebel an der Basis des Saugnapfes in Richtung Windschutzscheibe drücken.
5. Stellen Sie die richtige Position der Kammer ein und verriegeln Sie sie, indem Sie die Ringmutter in der Nähe der Gleitstütze (5) gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Hinweis:

- Das Gerät muss wie oben angegeben an der Windschutzscheibe montiert werden. Die verkehrte oder seitliche Installation bewirkt die Aufzeichnung der verkehrten oder seitlichen Videos.
6. Fahrzeug einschalten. Wenn das Gerät an eine Zigarettenanzünderbuchse angeschlossen ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein, wenn das Fahrzeug eingeschaltet wird. Wenn Sie das Netzkabel abziehen oder das Auto ausschalten, speichert das Gerät automatisch die aktuelle Datei und schaltet sich mit einer Verzögerung von einigen Sekunden aus.

EINFÜGEN EINER SPEICHERKARTE

Vor dem Einschalten und Verwenden des Geräts müssen Sie eine Speicherkarte installieren.

1. Setzen Sie eine Micro SD-Speicherkarte in den Steckplatz (7) des Geräts ein und achten Sie dabei auf die richtige Einsteckseite (elektrische Kontakte zum Objektiv).
2. Drücken Sie es nach unten, bis Sie ein „Klicken“ hören und es im Inneren blockiert ist.
3. Um die Speicherkarte zu entfernen, drücken Sie sie nach unten, bis Sie ein Klicken hören und sie entsperrt ist.

Hinweis:

- Setzen Sie die Micro SD-Karte richtig ein, um Schäden an der Karte oder am Gerät zu vermeiden.
- Formatieren Sie die Micro-SD-Karte (löschen Sie alle Dateien), bevor Sie sie in das Gerät einlegen. Wir empfehlen, wichtige Dateien vor dem Formatieren der Karte zu sichern.
- Wir empfehlen, die Micro-SD-Kartendateien einmal pro Woche zu sichern. Dieses Produkt ist kein permanentes Speichergerät. Sichern Sie daher wichtige Dateien, um ein Löschen zu vermeiden.

MANUELLES EIN- / AUSSCHALTEN

1. EINSCHALTEN

Halten Sie die EIN / AUS-Taste (1) 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät schaltet sich im Pausenmodus ein. Drücken Sie die Taste (1), um die Aufnahme zu starten. Die blaue LED-Betriebsanzeige beginnt zu blinken.

2. AUSSCHALTEN

Halten Sie die EIN / AUS-Taste (1) 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.



Hinweis: Bei schwacher Batterie wird auf dem Display das Wort „Batterie schwach“ angezeigt. Das Gerät speichert automatisch die aktuelle Datei und schaltet sich dann aus.

DIE BATTERIE AUFLADEN

Es ist möglich, den Akku aufzuladen:

1. Über ein USB / Mini-USB-Kabel, das an ein externes Netzteil oder einen Computer angeschlossen ist
2. Mitgeliefertes Stromversorgungskabel für Feuerzeughuchse

Hinweis: Während des Ladevorgangs schaltet sich die rote Anzeige-LED automatisch ein und aus, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

VIDEOAUFNAHME

Wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist, schaltet sich die Kamera automatisch ein und die Videoaufnahme beginnt (blaue LED blinkt). Drücken Sie die Taste (1), um die Aufnahme zu beenden und die aktuelle Datei zu speichern. Anschließend wechselt das Gerät in den Standby-Modus (durchgehend blaue LED). Drücken Sie im Standby-Modus die Taste (1), um die Aufnahme neu zu starten.

Drücken Sie erneut, um die Aufnahme zu beenden.

Während der Aufnahme schaltet sich das Display nach einer bestimmten Zeit aus (Energiesparmodus); Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Anzeige wieder zu aktivieren.

Während der Aufnahme können Sie durch langes Drücken der MENU-Taste (2) ein Foto aufnehmen.

Während der Aufnahme zeigt das Display die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum an, während oben die aktiven Funktionen und die Aufnahmezeit angezeigt werden.

FOTO

Drücken Sie im Standby-Modus lange die MENU-Taste (2), um den Fotomodus aufzurufen. Drücken Sie die Taste (1), um Fotos aufzunehmen.

Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum an, während oben die aktiven Funktionen und die Anzahl der Fotos angezeigt werden, die im verfügbaren Speicher gespeichert werden können.

DATEIEN SPIELEN UND LÖSCHEN

Drücken Sie im Fotomodus lange die MENU-Taste (2), um den Wiedergabemodus aufzurufen.

1. Drücken Sie die Taste (3) oder (4), um die gewünschte Datei (Foto oder Video) auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste (1), um die Wiedergabe eines Videos zu starten, oder drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe anzuhalten.
3. Für aufgezeichnete Fotos und Videos stehen verschiedene Funktionen zur Verfügung. Drücken Sie die MENU-Taste (2), um auf das Dateiverwaltungsmenü zuzugreifen:
 - Eine Datei löschen (Aktuelle löschen), löscht die wiedergegebene Datei
 - Löschen Sie alle ungeschützten Dateien (Alle löschen).
 - Dateien schützen (eins sperren), den Löschschutz für die wiedergegebene Datei aktivieren.
 - Entfernen Sie den Dateischutz (entsperren Sie einen) und deaktivieren Sie den Löschschutz für die wiedergegebene Datei.
 - Entfernen Sie den Schutz von allen Dateien (Entsperren Sie alle) und deaktivieren Sie den Abbruchschutz für alle Dateien.
4. Wählen Sie mit den Tasten (3) oder (4) die gewünschte Funktion aus.
5. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste (1).
6. Drücken Sie die MENU-Taste (2), um das Menü zu verlassen und zum Wiedergabemodus zurückzukehren.

Hinweis: Gelöschte Videos können nicht wiederhergestellt werden

MENÜBESCHREIBUNG

Drücken Sie im Standby-Modus der Kamera die Taste MENU (2), um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen (die Menüelemente werden standardmäßig in Englisch angezeigt):

Video resolution: Auswahl der Videoauflösung (FHD, HD, VGA)

Camera resolution: Auswahl der Kameraauflösung (1, 2, 3, 5, 8 M)

ISO: Auswahl der ISO-Empfindlichkeit (Auto, 100, 200, 400) des Sensors

Loop recording: Aktivierung der Loop-Aufnahme (wenn der Speicherplatz erschöpft ist, werden die ältesten Videodateien gelöscht, wenn sie nicht geschützt sind). Andernfalls ist es bei vollem Speicherplatz nicht möglich, weitere Aufnahmen zu machen (Aus = Funktion aus, 1, 2, 3, 5 Minuten = Dauer der Videodateien).

White balance: Einstellung des Weißabgleichs. Es stehen folgende Optionen



zur Auswahl: Auto, Tageslicht (Tageslicht), Bewölkt (bewölkter Himmel), Wolfram (Wolframlampenbeleuchtung), Leuchtstofflampen (Leuchtstofflampenbeleuchtung).

Exposure: Belichtungseinstellung (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

Motion detection: Aktivierung des Bewegungssensors

Recording: Aktivierung des Innenaudios während der Aufnahme

Sentry-Mode (Parkmodus): Automatische Aufzeichnung bei Aufprall / Vibration bei ausgeschaltetem Fahrzeug.

WDR (Wide Dynamic Range): Automatische Hintergrundlichtkompensation

Date stamp: Speicherung von Datum und Uhrzeit auf Fotos und Videos

Shock sensor: Aktivierung des Dateischutzes nach Schock / Vibration (Aus, Hoch, Mittel, Niedrig)

Beep sound: Aktivierung des Tons beim Drücken der Tasten

Date/Time: Anpassung von Datum / Uhrzeit

Auto power off: Automatische Abschaltanpassung nach einer bestimmten Zeit der Inaktivität (Aus, 10, 20, 30 Sekunden)

Language: Auswahl der Systemsprache (Standard English)

Frequency: Frequenz der Netzstromversorgung

Auto display off: Einstellung der Zeit, nach der sich die Anzeige während der Aufnahme automatisch ausschaltet (Aus, 30 Sekunden, 1, 2 Minuten)

Format: Formatierung der Speicherkarte

Reset: Alle Werte auf die Werkswerte zurücksetzen

Version: Firmware-Version

MOTION DETECTION (AUTOMATISCHE BEWEGUNGSERKENNUNG)

Wenn das Gerät sich bewegende Objekte erkennt, beginnt es mit der Aufzeichnung. Wenn etwa 10 Sekunden lang keine Bewegungen ausgeführt werden, stoppt das Gerät die Aufzeichnung und wechselt in den Bewegungserkennungsmodus. Das Gerät beginnt erneut mit der Aufnahme, wenn es eine andere Bewegung erkennt. Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie im Standby-Modus die MENU-Taste (2) und aktivieren Sie die Bewegungserkennungsfunktion.

SHOCK SENSOR

Wenn die Maschine im Videomodus plötzlich bremst oder heftig getroffen wird, wird der G-Sensor aktiviert, um zu verhindern, dass der aktuelle Videoclip über-

geschrieben wird. In den Einstellungen ist es möglich, ihn vollständig zu deaktivieren oder den Empfindlichkeitsgrad des Sensors gemäß den drei bereitgestellten Stufen (hoch, mittel, niedrig) zu wählen.

SENTRY-MODE

Wenn das Fahrzeug bei ausgeschaltetem Motor geparkt ist, kann die Videokamera nach einer starken Vibration oder einem starken Aufprall des Fahrzeugs 30 Sekunden lang aufzeichnen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird die Kamera über den internen Akku mit Strom versorgt. Stellen Sie sicher, dass der Akku aufgeladen ist.

ANSCHLUSS AN DEN PC

Laden Sie Fotos und Videos auf den PC herunter:

1. Schließen Sie das USB-Kabel an den Computer und das andere Ende an das Gerät an. Auf dem Bildschirm werden die Kategorien angezeigt, aus denen Sie auswählen können: Massenspeicher, PC-Kamera, Aufnahmemodus.
2. Wenn Sie die Option Massenspeicher auswählen, wird auf dem Gerätebildschirm ein Pendrive-Symbol angezeigt. Der MicroSD-Speicher wird vom Computer als Massenspeicher erkannt.
3. Verwenden Sie Ihren Computer, um die darin enthaltenen Dateien anzuzeigen und zu verwalten.
4. Wenn PC-Kamera ausgewählt ist, kann das Gerät als Webcam verwendet werden. Auf dem Gerätebildschirm wird ein Kamerasymbol angezeigt. Warten Sie einige Sekunden auf die Treiberinstallation. Anschließend können Sie das Gerät als Webcam in der Haupt-Videoanrufsoftware verwenden.
5. Wenn Sie den REC-Modus auswählen, funktioniert das Gerät normal als Dash-Cam.

Hinweis: Falsche Vorgänge können dazu führen, dass das Gerät vorübergehend blockiert wird. Verwenden Sie in diesem Fall das kleine Objekt mit der oberen Spitze und setzen Sie es in das Loch (8) ein, um die Reset-Taste zu drücken. Die Appliance wird automatisch neu gestartet.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Displaygröße:	2,2-Zoll-TFT-LCD
Betrachtungswinkel:	120 ° ultraweiter Betrachtungswinkel
Videoauflösung:.....	1920 x 1080 (interpoliert), 1280 x 720 P
.....	640 x 480
Videoformat:	AVI / MJEG
Bildformat:	JPG
Micro-SD-Kartensteckplatz:	max. 32 GB (Klasse 6 oder höher)
USB-Stromversorgung:	5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Batteriekapazität sichern:	180mAh
Abmessung:	66,5x71x33mm
Gewicht:	77 g

INFORMATIONEN ZUR ENTFERNUNG UND ENTSORGUNG VON BATTERIEN

Achtung: Dieser Vorgang ist ausschließlich spezialisiertem technischem Personal vorbehalten!

BATTERIEENTFERNUNGSVERFAHREN

Nur betreiben, wenn das Gerät nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist!

1. Lösen Sie die Plastikklammern mit einem dünnen Gegenstand und trennen Sie die vorderen und hinteren Möbel.
2. Suchen Sie die Batterie.
3. Trennen Sie die Batterie und entfernen Sie sie.

OFFENLEGUNG DER BATTERIE-ENTSORGUNG

Unabhängig von der Art der verbrauchten Batterie darf sie nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser geworfen werden. Halten Sie den Akku von Wärmequellen fern. Jede Art von verbrauchter Batterie muss recycelt oder in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden.



Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.

Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.

Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.

Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

BIENVENIDOS

Gracias por la compra del Trevi DV 5000. La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso usted.

Este documento no puede ser reproducido o transferido, ni siquiera parcialmente, en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico o mecánico, ni fotocopiada, reproducida o traducida a otros idiomas para cualquier propósito sin el permiso expreso del fabricante.

Los nombres, diseños y marcas en este manual son propiedad de sus respectivos dueños.

Por favor, lea este manual de instrucciones cuidadosamente y seguir la información antes de instalar y utilizar el producto.



PRECAUCIÓN

Si no se siguen los consejos dados a continuación puede provocar colisiones o lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA INSTALACIÓN DEL APARATO DENTRO DEL VEHÍCULO

- Al instalar el dispositivo en un vehículo, elija siempre una posición segura que no obstruya la visión del conductor y que no interfiera con los controles del vehículo; no lo coloque cerca del volante, la palanca de cambios, los pedales o para otros comandos.
- No coloque el aparato cerca o por encima de las bolsas de aire.
- No coloque el dispositivo en el salpicadero como la fijación de la ventosa, puede que no sea óptima (spray para el pulido de tableros o cuadros de mando curvas no garantizan un buen agarre de la ventosa).
- No coloque el dispositivo sin necesidad de entrar en la cerradura de la abrazadera.
- E' posible que el soporte de parabrisas no permanece unida en todas las condiciones, por lo tanto, se recomienda no colocar los puntos de apoyo que pueden constituir una distracción fácil en el caso en el que se separa el soporte. Siempre mantener limpio el parabrisas para asegurarse de que los medios pueden permanecer unida y con frecuencia comprobar el montaje de la junta de parabrisas.
- Cuando se conduce siempre siguen el sentido común y conducir con cuidado. No se distraiga por el dispositivo y siempre prestar atención a la conducción. Reducir el tiempo de la pantalla del dispositivo asservazione mientras se conduce.

NOTAS PARA EL USO

Este dispositivo es un instrumento electrónico de alta precisión; así evitar su uso en los siguientes casos:

- Cerca de fuentes de calor tales como calentadores y estufas.
- En un entorno que es demasiado frío o demasiado caliente.
- En lugares muy húmedos; el dispositivo no es resistente al agua.
- En lugares con mucho polvo. La contaminación de polvo en la lente o de otros componentes puede afectar a la calidad de vídeo. Por favor, mantenga el objetivo con un paño suave y sin polvo.
- En ambientes inmersos en campos magnéticos.
- Por favor, dejar de alimentar si experimenta un fenómeno anormal para evitar cortocircuitos.
- Mantenga el altavoz durante las fases del punto de enfoque y ajustes de volumen, y en particular para mantener el volumen al mínimo en la fase de encendido.
- Coloque el dispositivo de tal manera que en sus lados siempre hay espacio suficiente para la libre circulación de aire (al menos 5 cm).
- Si los líquidos penetran en el interior del dispositivo, desconecte inmediatamente el enchufe de alimentación y llevarlo al centro de servicio más cercano autorizado TREVI.
- Compruebe siempre antes de recargar la unidad, que los cables de alimentación y de conexión están instalados correctamente.
- Las fuentes de llamas abiertas, tales como velas encendidas, se deben colocar en esto.
- El aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras de agua y ningún objeto lleno de líquido, como un jarrón, debe ser colocado sobre el aparato.
- Guarde este manual para referencia futura.

ADVERTENCIAS

- Observar estrictamente todas las leyes nacionales sobre la privacidad. En algunos países, tomar o publicar fotos o vídeos de personas o vehículos con estos dispositivos podrían considerarse invasión de la privacidad. Y su responsabilidad de conocer y cumplir con las leyes y los derechos de privacidad de su nación.
- No utilice esta unidad para fines ilegales.
- No bloquee los orificios de ventilación.
- No retire la etiqueta de la unidad.
- No retire ni intente retirar la batería utilizada en el aparato.
- La temperatura de funcionamiento de este dispositivo es de $-10^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$. La exposición continua a la luz solar directa durante un largo período de tiempo puede causar un mal funcionamiento, una decoloración, una carcasa y distorsión de la imagen del dispositivo, en particular en vehículos estacionados cuando la temperatura de la cabina es superior a 70°C .

DESCRIPCIÓN Unidad


- | | |
|---|---|
| 1. Botón de encendido / apagado y confirmación | 6. Mini toma USB. Conexión a PC / Fuente de alimentación 5V $\overline{\text{---}}$ 1A. |
| 2. Botón MENÚ | 7. Carcasa Micro-SD |
| 3. Tecla de selección izquierda / arriba | 8. Botón de reinicio |
| 4. Tecla de selección derecha / abajo | 9. Lente |
| 5. Punto de fijación de la ventosa del parabrisas | 10. Speaker |
| | 11. Pantalla LCD |

INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

Limpie el parabrisas a fondo antes de instalar el dispositivo.

1. Con el vehículo apagado, conecte el cable de alimentación del automóvil (suministrado) a la toma del encendedor del vehículo.
2. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a la toma Mini USB (6) del dispositivo.
3. Inserte el soporte en la corredera (5) de la unidad.
4. Presione la ventosa del soporte en el parabrisas y fíjela presionando la palanca en la base de la ventosa en la dirección del parabrisas.
5. Ajuste la posición correcta de la cámara y bloquéela girando la tuerca de anillo cerca del soporte deslizante (5) en sentido antihorario.

Nota:

- El dispositivo debe montarse en el parabrisas como se indicó anteriormente, la

- instalación al revés o lateral provoca la grabación de los videos al revés o laterales.
6. Encienda el vehículo. Cuando el dispositivo está conectado a una toma de mechero, el dispositivo se enciende automáticamente cuando se enciende el vehículo. Cuando desconecte el cable de alimentación o apague el automóvil, el dispositivo guardará automáticamente el archivo actual y se apagará con un retraso de unos segundos.

INSERTAR UNA TARJETA DE MEMORIA

Antes de encender y usar el dispositivo, debe instalar una tarjeta de memoria.

1. Inserte una tarjeta de memoria Micro SD en la ranura (7) del dispositivo, prestando atención al lado de inserción correcto (contactos eléctricos orientados hacia la lente).
2. Presione hacia abajo hasta que escuche un “clic” y quede bloqueado en su interior.
3. Para extraer la tarjeta de memoria, presiónela hacia la parte inferior hasta que escuche un “clic” y se desbloquee.

Nota:

- Inserte la tarjeta Micro SD correctamente para evitar daños a la tarjeta o dispositivo.
- Formatee la tarjeta micro SD (elimine todos los archivos) antes de insertarla en el dispositivo. Recomendamos hacer una copia de seguridad de los archivos importantes antes de formatear la tarjeta.
- Sugerimos hacer una copia de seguridad de los archivos de la tarjeta micro SD una vez por semana. Este producto no es un dispositivo de almacenamiento permanente, por lo tanto, haga una copia de seguridad de los archivos importantes para evitar eliminarlos.

ENCENDIDO / APAGADO MANUAL

1. ENCENDIDO

Mantenga presionado el botón ON / OFF (1) durante 3 segundos. El aparato se encenderá en modo de pausa. Para comenzar a grabar, presione el botón (1). El indicador de funcionamiento del led azul comenzará a parpadear.

2. APAGADO

Mantenga presionado el botón ON / OFF (1) durante 3 segundos para apagar el aparato.

Nota: con batería baja, la palabra “Batería baja” aparecerá en la pantalla, el dispositivo guardará automáticamente el archivo actual y luego se apagará.

CARGANDO LA BATERÍA

Es posible recargar la batería:

1. Mediante un cable USB / Mini USB conectado a una fuente de alimentación externa o computadora

2. Por medio del cable de alimentación para el encendedor del automóvil provisto

Nota: Durante la carga, el LED indicador rojo se encenderá y apagará automáticamente cuando esté completamente cargado.

GRABACIÓN DE VÍDEO

Cuando se enciende el vehículo, la cámara se encenderá automáticamente y comenzará la grabación de video (LED azul parpadeando). Presione el botón (1) para detener la grabación y guardar el archivo actual, luego el dispositivo entrará en modo de espera (LED azul fijo). En modo de espera, presione el botón (1) para reiniciar la grabación.

Presiónelo nuevamente para detener la grabación.

Durante la grabación, después de un cierto tiempo, la pantalla se apagará (modo de ahorro de energía); Para reactivar la pantalla, presione cualquier tecla.

Durante la grabación, al presionar prolongadamente el botón MENÚ (2) puede tomar una foto.

Durante la grabación, la pantalla muestra la hora y fecha actuales, mientras que la parte superior muestra las funciones activas y el tiempo de grabación.

FOTO

En el modo de espera, presione prolongadamente el botón MENÚ (2) para ingresar al modo de fotografía. Presione el botón (1) para tomar fotos.

La pantalla muestra la hora y fecha actuales, mientras que la parte superior muestra las funciones activas y la cantidad de fotos que se pueden guardar en la memoria disponible.

REPRODUCCIÓN Y ELIMINACIÓN DE ARCHIVOS

En el modo de fotografía, mantenga presionado el botón MENÚ (2) para ingresar al modo de reproducción.

1. Presione el botón (3) o (4) para seleccionar el archivo deseado (foto o video).

2. Presione el botón (1) para comenzar a reproducir un video o presiónelo nuevamente para pausar.

3. Hay varias operaciones disponibles en fotos y videos grabados, presione el botón MENÚ (2) para acceder al menú de administración de archivos:
 - Eliminar un archivo (Eliminar actual), elimina el archivo que se está reproduciendo
 - Eliminar todos los archivos desprotegidos (Eliminar todo).
 - Proteger archivos (Bloquear uno), activar la protección de eliminación para el archivo que se está reproduciendo.
 - Eliminar la protección de archivos (Desbloquear uno), desactivar la protección de eliminación para el archivo que se está reproduciendo.
 - Eliminar la protección de todos los archivos (Desbloquear todo), desactivar la protección de cancelación para todos los archivos.
 4. Use las teclas (3) o (4) para seleccionar la función deseada.
 5. Presione la tecla (1) para confirmar.
 6. Presione el botón MENÚ (2) para salir del menú y volver al modo de reproducción.
- Nota: los videos eliminados no son recuperables

DESCRIPCION DEL MENÚ

Con la cámara en espera, presione el botón MENÚ (2) para acceder al menú de configuración (los elementos del menú se indican en inglés de forma pre-determinada):

Video resolution: selección de resolución de video (FHD, HD, VGA)

Camera resolution: selección de resolución de la cámara (1, 2, 3, 5, 8 M)

ISO: selección de la sensibilidad ISO (Auto, 100, 200, 400) del sensor

Loop recording: activación de la grabación en bucle (cuando el espacio de memoria se agota, los archivos de video más antiguos se eliminan si no están protegidos) de lo contrario, cuando el espacio está lleno, no es posible realizar más grabaciones (Apagado = función apagada, 1, 2, 3, 5 minutos = duración de los archivos de video).

White balance: ajuste del balance de blancos. Es posible seleccionar entre: Auto, Daylight (luz del día), Cloudy (cielo nublado), Tungsten (iluminación de la lámpara de tungsteno), Fluorescent (iluminación de la lámpara fluorescente).

Exposure: ajuste de exposición (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

Motion detection: activación del sensor de movimiento.

Recording: activación del audio interior durante la grabación.

Sentry mode (modo de estacionamiento): grabación automática en caso de impacto / vibración con el vehículo apagado.

WDR (amplio rango dinámico): compensación automática de luz de fondo



Date stamp: almacenamiento de la fecha / hora en fotos y videos

Shock sensor: activación de la protección de archivos después de un choque / vibración (Apagado, Alto, Medio, Bajo)

Beep sound: activación del tono cuando se presionan las teclas

Date/Time: ajuste de la fecha / hora

Auto power off: ajuste de apagado automático después de un cierto tiempo de inactividad (apagado, 10, 20, 30 segundos)

Language: selección de idioma del sistema (inglés predeterminado)

Frequency: frecuencia de la red eléctrica.

Auto display off: ajuste del tiempo después del cual la pantalla se apaga automáticamente durante la grabación (Apagado, 30 segundos, 1, 2 minutos)

Format: formateo de la tarjeta de memoria

Reset: restablecer todos los valores a los valores de fábrica

Versión: versión de firmware

MOTION DETECTION (DETECCIÓN AUTOMÁTICA DE MOVIMIENTO)

Cuando el dispositivo detecta objetos en movimiento, comienza a grabar. Si no hay movimientos durante unos 10 segundos, el dispositivo dejará de grabar e ingresará al modo de detección de movimiento. El dispositivo comenzará a grabar nuevamente cuando detecte cualquier otro movimiento.

Para activar esta función, en el modo de espera, presione el botón MENÚ (2) y marque la función Detección de movimiento.

SHOCK SENSOR

En el modo de video, si la máquina frena repentinamente o es golpeada violentamente, el sensor G se activará para evitar que se sobrescriba el videoclip actual. En la configuración, es posible desactivarlo por completo o elegir el grado de sensibilidad del sensor de acuerdo con los tres niveles proporcionados (alto, medio, bajo).

SENTRY MODE

Cuando el vehículo está estacionado con el motor apagado, esta función permite que la cámara de video grabe durante 30 segundos después de una fuerte vibración o impacto sufrido por el vehículo. Con esta función activa, la cámara funciona con

la batería interna, asegúrese de que esté cargada.

CONEXIÓN A LA PC

Descargar fotos y videos a la PC:

1. Conecte el cable USB a la computadora y el otro extremo al dispositivo. La pantalla mostrará las categorías para elegir: almacenamiento masivo, cámara de PC, modo REC.
2. Si selecciona la opción Almacenamiento masivo, la pantalla del dispositivo mostrará un icono de pendrive. La memoria de MicroSD será reconocida por la computadora como almacenamiento masivo.
3. Use su computadora para ver y administrar los archivos que contiene.
4. Si se selecciona Cámara de PC, el dispositivo se puede usar como una cámara web, la pantalla del dispositivo mostrará un icono de cámara. Espere unos segundos para la instalación del controlador, después de lo cual es posible usar el dispositivo como una cámara web en el software principal de videollamadas.
5. Si selecciona el modo REC, el aparato funcionará normalmente como una cámara de tablero.

Nota: Las operaciones incorrectas pueden hacer que el dispositivo se bloquee temporalmente. Si esto sucediera, use el pequeño objeto elevado e insértelo en el orificio (8) para presionar el botón de reinicio. El aparato se reiniciará automáticamente.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tamaño de pantalla:	2.2 "TFT LCD
Ángulo de visión:	ángulo de visión ultra amplio 120 °
Resolución de video:	1920x1080 (interpolado), 1280x720P, 640x480
Formato de video:	AVI / MJEG
Formato de imagen:	JPG
Ranura para tarjeta micro SD:	Máx. 32 GB (clase 6 o superior)
Fuente de alimentación USB:	5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Capacidad de la batería:	180 mAh
Dimensión:	66,5x71x33mm
Peso:	77g

INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN Y ELIMINACIÓN DE BATERÍAS

Atención: ¡Esta operación está reservada exclusivamente para personal técnico especializado!

PROCEDIMIENTO DE EXTRACCIÓN DE BATERÍA

¡Opere solo en ausencia de conexión del aparato a la fuente de alimentación!

1. Trabaje con un objeto delgado para liberar los clips de plástico y separe los muebles delanteros y traseros.
2. Localice la batería;
3. Desconecte la batería y retírela.

DIVULGACIÓN DE LA ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Cualquiera sea el tipo de batería agotada, no debe arrojarse a la basura doméstica, al fuego o al agua. Mantenga la batería alejada de fuentes de calor. Cualquier tipo de batería agotada debe reciclarse o eliminarse en los centros específicos de recolección dedicados.



Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de “recogida selectiva” por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.

El usuario deberá entregar el producto a los “centros de recogida selectiva” creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.

La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.



Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62

47924 Rimini (RN) Italy

www.trevi.it - info@trevi.it



MADE IN CHINA